



NAUTICA



STINGER



TO 24GHz
TOP QUALIFIER



POWER CELL NiMH

BLAST

TRAXXAS
THE FASTEST NAME IN RADIO CONTROL®

BLAST

No Painting or Trimming Required.
N'a pas besoin de peinture ou remise en état.
No requiere pintura o adornos.
Kein Lackieren oder Verzieren notwendig.



IMPORTANT! THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR CHILDREN OR MINORS YOUNGER THAN 14 YEARS OLD. RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION IS REQUIRED DURING OPERATION AND MAINTENANCE.

Read all enclosed information before operating. Fully illustrated, step-by-step instructions describe adjustment and required maintenance procedures. Blast should not be operated in a crowd, indoors or without adequate space. The vehicle is fully assembled, ready to run, and requires the following items for operation: 4 AA alkaline batteries. These are available from your hobby dealer. In an effort to continually upgrade our products, Traxxas reserves the right to make improvements and modifications to this model, which may not be reflected in the photographs and specifications printed on this box. Battery and charger style subject to change and may vary from photos.

IMPORTANT! CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LES ENFANTS OU LES MINEURS DE MOINS DE 14 ANS. TOUT FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DOIT ÊTRE SURVEILLÉ PAR UN ADULTE RESPONSABLE.

Lisez tous les renseignements ci-joints avant de mettre en marche votre produit. Les instructions entièrement illustrées et détaillées décrivent le réglage, le fonctionnement et les procédures d'entretien requises. Le Blast ne doit pas être utilisé dans une foule, à l'intérieur ou en l'absence d'un espace adéquat. Le véhicule est entièrement assemblé, prêt à fonctionner et a besoin de 4 piles alcalines AA. Elles sont à vendre chez votre marchand d'agrément. Dans le but de mettre à jour continuellement ses produits, Traxxas se réserve le droit d'apporter à ce modèle des améliorations et des modifications qui peuvent ne pas correspondre aux photographies et aux spécifications techniques imprimées sur cette boîte. Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux photos.

IMPORTANTE! ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS O MENORES DE 14 AÑOS. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO RESPONSABLE DURANTE LA OPERACIÓN Y EL MANTENIMIENTO.

Lea toda la información adjunta antes de usarlo. Las instrucciones paso a paso ilustrativas describen los procedimientos de ajuste y mantenimiento necesario. Blast no debe operarse entre la multitud, en espacios cerrados o sin espacio adecuado. El vehículo está completamente ensamblado, listo para correr y requiere de 4 baterías alcalinas AA para su operación. Estas se encuentran disponibles en los comercios para aficionados. En un esfuerzo por continuamente actualizar nuestros productos, Traxxas se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones a este modelo, los cuales no pueden reflejarse en las fotografías y especificaciones impresas en esta caja. El estilo de la batería y el cargador está sujeto a cambios y puede variar de las fotos.

WICHTIG! DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR KINDER ODER MINDEJÄHRIGE UNTER 14 JAHREN ENTWICKELT. ÜBERWACHUNG DURCH EINEN VERANTWORTLICHEN ERWACHSENEN IST WÄHREND BETRIEB UND WARTUNG ERFORDERLICH.

Lesen Sie alle beigelegten Informationen, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen. Die vollständig illustrierte Schritt-für-Schritt-Anleitung erklärt Einstellung und erforderliche Wartungsarbeiten. Das Blast sollte nicht in Menschenmengen oder Innenräumen betrieben werden oder wenn nicht genügend Platz zur Verfügung steht. Das Fahrzeug ist komplett montiert und fahrbereit. Sie benötigen nur noch 4 AA Alkaline Batterien für den Betrieb. Diese können Sie bei Ihrem Händler erwerben. In unserem Bemühen, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behält sich Traxxas das Recht vor, Verbesserungen und Modifikationen an diesem Modell vorzunehmen, die in den Abbildungen und Spezifikationen auf dieser Verpackung eventuell nicht enthalten sind. Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.

Traxxas.com

Model 38104 CE FC ROHS COMPLIANT NIMH Traxxas Plano, Texas Made in Taiwan Copyright © Traxxas 2012 All rights reserved.



K01507-R00 Rev. 12/11/28



IMPORTANT: Help the environment by disposing of your product responsibly. The wheel-in logo indicates the product and batteries must not be disposed of in domestic waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item or batteries.

WARNING: This product contains chemicals which are known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.



IMPORTANT: Veuillez aider l'environnement en vous débarrassant de façon responsable de votre produit. Le logo sur la poubelle à roulettes indique que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez jeter le produit ou les piles aux points indiqués de collecte ou aux locaux de recyclage.

ATTENTION: Ce produit contient des produits chimiques qui, selon l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres effets néfasts sur la reproduction.

IMPORTANT: Ayuda al medioambiente desechando este producto de forma responsable. El logo del papel en el recipiente indica que el producto y las baterías no se pueden desechosar entre los residuos domésticos. Utilice los puntos de recolección diseñados o las instalaciones de reciclaje cuando desheche el artículo o las baterías.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

WICHTIG! Helfen Sie, die Umwelt zu schonen und entsorgen Sie Ihr Produkt verantwortungsvoll. Das durchgezeichnete Müllsammelbild zeigt an, dass das Produkt und die Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Produkt und/oder die Batterien über die dafür vorgesehenen Entsorgungs- oder Recyclingstellen.

WARNING: Dieses Produkt enthält Chemikalien, die in Kalifornien als krebserregend oder als Geburts- oder andere reproduktive Schäden verursachend eingestuft wurden.

BLAST



STINGER



NAUTICA



POWER CELL NIMH



TRAXXAS
THE FASTEST NAME IN RADIO CONTROL®

What's in the Box:

- Stinger™ 20-Turn Electric Motor
- Nautica Electronic Speed Control Equipped

- TQ 2.4GHz radio system
- Quick Start Guide
- Quality Tool Set

Battery Pack and Charger Included



7.2V NiMH Traxxas Power Cell battery



Charger Included

Included Radio System



This model is equipped with the new TQ 2.4GHz radio system. The TQ's modern design features an internal antenna for a sleek look, and an ergonomic grip for all-day driving comfort. 2.4GHz technology means there's no need to worry about frequency conflicts, no matter how many other drivers you're racing with. Just switch on and drive--the TQ automatically locates and locks onto an open frequency.

- 2.4GHz Technology—just switch on and drive
- Fully installed and Ready-To-Race®
- 3-channel 2.4GHz receiver with dual Channel-1 inputs
- Lightweight with just 4 AA batteries

What You'll Need to Run Your Model

Sold separately at your hobby dealer : 4 AA Alkaline Batteries



Easy and Fun
1
Skill Level
No previous experience with radio controlled models is required. Model requires a minimum of setup, maintenance, or support equipment.

1-888-TRAXXAS

Traxxas Toll Free Customer Service (Toll-free in the U.S. only.) Outside the U.S., call +1-972-265-8000. This model is backed with Traxxas Total Support. You won't find it anywhere else. Whether it's a question about the motor, radio, replacement parts, or performance upgrades, 1-888-TRAXXAS is your toll-free link to fast friendly solutions. E-mail anytime to: support@Traxxas.com.

Traxxas.com

La boîte contient :

- Moteur Stinger™ 20 tours
- Contrôleur électronique de vitesse Nautica™

Pile et chargeur inclus



Pile Traxxas Power Cell de 7,2V NiMH



chargeur inclus

Système radio inclus



Ce modèle est muni du nouveau système radio TQ de 2,4GHz. L'antenne interne confère à la conception toute moderne du système TQ une allure élégante et au conducteur une prise ergonomique et confortable à la longue. La technologie radio de 2,4GHz élimine les soucis visant les conflits de fréquences, peu importe le nombre des autres concurrents. Vous n'avez qu'à allumer et conduire - le système TQ localise et sélectionne automatiquement une fréquence libre.

- Technologie radio 2,4GHz —allumer et conduire
- Complètement installé et Ready-To-Race®
- Récepteur de 2,4GHz à 3 canaux avec entrées doubles sur Canal-1
- Léger avec 4 piles AA

Pour faire fonctionner le modèle, il faudra prévoir

(en vente chez votre marchand d'agrément.) : 4 piles alcalines AA



Easy and Fun
1
Skill Level
Aucune expérience antérieure avec des modèles téléguidés n'est nécessaire. Le modèle a besoin de très peu d'opérations d'installation, d'entretien, ou d'équipement de soutien.

1-888-TRAXXAS

Numéro gratuit du service à la clientèle de Traxxas (numéro gratuit uniquement aux États-Unis.) En dehors des États, appelez +1-972-265-8000. Ce modèle est protégé par le Soutien total de Traxxas. Vous ne le trouverez nulle part ailleurs. Si vous avez des questions sur le moteur, la radio, les pièces de rechange ou les mises à niveau, 1-888-TRAXXAS est votre lien gratuit vers des solutions rapides et amicales. Communiquez avec nous à tout moment à l'adresse de courriel : support@Traxxas.com.

Traxxas.com

Qué hay en la caja:

- Motor Stinger™ de 20 vueltas
- Control de velocidad electrónico Nautica™

Baterías y cargador incluidas



Batería 7.2V NiMH Traxxas



Cargador Gratis Incluido

Sistema de radio incluido



Este modelo está equipado con el nuevo sistema de radio TQ de 2,4 GHz. El moderno diseño del TQ cuenta con una antena interna para una apariencia elegante y un agarre ergonómico para obtener comodidad de conducción durante todo el día. La tecnología de 2,4 GHz significa que no se debe preocupar acerca de conflictos de frecuencias, sin importar con cuantos conductores esté compitiendo. Simplemente encienda y conduzca; el TQ ubica una frecuencia abierta y se mantiene en ella de forma automática.

- Tecnología de 2,4 GHz: simplemente encienda y conduzca
- Totalmente instalado y Ready-To-Race®
- Receptor de 2,4 GHz de 3 canales con entradas de canal 1 doble
- Peso ligero con solamente 4 baterías AA

Lo que necesitará para poner en marcha su modelo

(Se vende por separado en su distribuidor) : 4 Baterías AA alcalinas



Easy and Fun
1
Skill Level
No se requiere experiencia previa con modelos a control remoto. El modelo requiere una configuración, mantenimiento o equipo de soporte mínimos.

1-888-TRAXXAS

Servicio de Atención al Cliente Gratuito de Traxxas (Línea gratuita solo en los EE. UU.) Fuera de los EE.UU., llame +1-972-265-8000. Este modelo está respaldado por el Soporte Total de Traxxas. No lo encontrará en otro lugar. Si tiene una pregunta sobre el motor, la radio, las piezas de repuesto o actualizaciones de rendimiento, 1-888-TRAXXAS es su enlace gratuito para obtener soluciones rápidas. Envíe un correo electrónico a: support@Traxxas.com.

Traxxas.com

Packungsinhalt:

- Stinger™ 20-Turn-Motor
- Elektronischer Geschwindigkeitsregler Nautica™

Batterie und Ladegerät im Lieferumfang enthalten



7.2V NiMH Traxxas Power Cell Batterie



Ladegerät inbegriffen

Funksystem inbegriffen



Dieses Modell ist mit dem neuen TQ 2,4 GHz Funksystem ausgestattet. Das moderne Design des TQ verfügt über eine interne Antenne, einen schlanken Look und einen ergonomischen Griff für hohen Komfort beim täglichen Fahren mit Ihrem Modell. 2,4 GHz-Technologie bedeutet, dass es keine Frequenzkonflikte gibt, egal mit wie vielen anderen Fahrern Sie zusammen fahren. Sie müssen nur einschalten und losfahren - der TQ findet automatisch eine offene Frequenz und sperrt sie.

- 2,4 GHz-Technologie - nur einschalten und losfahren
- Vollständig installiert und fahrbereit (Ready-To-Race®)
- 3-Kanal-2,4 GHz-Empfänger mit dualen Eingängen an Kanal 1
- Leichtgewicht mit nur 4 AA-Batterien

Was Sie benötigen, um mit Ihrem Modell zu fahren

(Separat oder bei Ihrem Händler zu erwerben.) : 4 AA Alkaline Batterien



Easy and Fun
1
Skill Level
Keine Erfahrung mit ferngesteuerten Modellen erforderlich. Das Modell erfordert nur minimalen Einstellungs-, Wartungs- oder Supportaufwand.

1-888-TRAXXAS

Die gebührenfreie Rufnummer des Kundensupports von Traxxas (nur in den USA gebührenfrei.) FAußerhalb der USA rufen +1-972-265-8000. Für dieses Modell gilt der Traxxas Total Support. Support, wie Sie ihn nirgendwo anders finden werden. Egal, ob Sie eine Frage zu Ersatzteilen für Motor oder Funksystem oder zu einem Leistungs-Upgrade haben. 1-888-TRAXXAS ist Ihre gebührenfreie Verbindung mit schnellen und freundlichen Lösungen. Sie können uns zu jeder Zeit per E-Mail erreichen: support@Traxxas.com.

Traxxas.com

BLAST™

High-Performance Electric Race Boat
Bateau de course électrique très performant
Bote de carreras eléctrico de alto rendimiento
Elektrisches Hochleistungs-Rennboot

The Traxxas Blast™ is designed to be fast, reliable and easy to drive. It's one hot performer with its powerful 20-turn Stinger™ water cooled motor, efficient shaft drive, and the exclusive Nautica™ waterproof electronic speed control. Nautica's digital circuitry provides fully proportional throttle control and long run times. The steerable outrdrive, deep-V stability, and surface-piercing prop work together to keep the Blast on a solid course in rough water. You can even adjust the trim angle of the outrdrive for the perfect ride. The Blast's colorful decals and simple operation get you out on the water and having fun fast!

Le Traxxas Blast™ est conçu pour être rapide, fiable et facile à manœuvrer. C'est un bateau très performant avec son puissant moteur Stinger™ 20 tours refroidi à l'eau, une propulsion par arbre très efficace, et un contrôleur électronique de vitesse Nautica™ étanche. Les circuits numériques de Nautica permettent un contrôle fluide entièrement réglable et de longue durée. Un arbre extérieur orientable, une coque en V profond permet au Blast de voguer sans rien perdre de sa stabilité en eau trouble. Vous pouvez même ajuster l'angle d'attaque de l'arbre extérieur pour une navigation parfaite. Les autocollants de couleurs vives du Blast et son fonctionnement simple, vous permettent d'être sur l'eau rapidement pour vous amuser!

Traxxas Blast™ está diseñado para ser rápido, confiable y fácil de manejar. Este modelo de gran rendimiento tiene un poderoso motor Stinger™ de 20 vueltas con sistema de refrigeración por agua, un eficiente eje de transmisión y el exclusivo control de velocidad electrónico Nautica™ a prueba de agua. El circuito digital de Nautica ofrece un control de aceleración totalmente proporcional y largos tiempos de ejecución. El motor fuera de borda dirigitible, la estabilidad profunda en V y la hélice que penetra la superficie funcionan de manera conjunta, de modo que la carrera del Blast se mantiene continua en aguas agitadas. Si desea, puede ajustar el ángulo del motor fuera de borda para una conducción perfecta. Las calcomanías a colores y el funcionamiento simple del Blast hacen que usted se deslice sobre el agua y disfrute de la velocidad.

Der Traxxas Blast™ wurde für schnelles, zuverlässiges und einfaches Fahren entwickelt. Mit seinem wassergekühlten 20-Turn-Motor Stinger™, effizientem Wellenantrieb und dem exklusiven wasserdichten elektronischen Geschwindigkeitsregler Nautica™ ist der Blast ein echt heißes Gerät. Die digitale Schaltung des Nautica ermöglicht voll proportionales Beschleunigen und lange Laufzeiten. Der lenkbare Antrieb, die hohe Stabilität durch tiefe V-Form und die, die Oberfläche durchbrechende Schraube arbeiten zusammen, um den Blast auch in rauem Gewässer stabil auf Kurs zu halten. Für absolut perfektes Fahren können Sie sogar den Trimmungswinkel des Antriebs einstellen. Mit den farbigen Aufklebern und der einfachen Bedienung sind Sie schnell auf dem Wasser und haben gleich viel Spaß!



Waterproof Electronics • Composants électroniques imperméables • Electrónica a prueba de agua • Wasserdichte Elektronik



Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängereinheit



Nautica Electronic Speed Control
Contrôleur électronique de vitesse Nautica
Control de velocidad electrónico Nautica
Elektronischer Geschwindigkeitsregler Nautica™



High-Torque Waterproof Servo
Servo haut couple imperméable
Servo resistente al agua y de alta torsión
Wasserdichter Servo mit hohem Drehmoment



Steerable Outdrive
Arbre extérieur orientable
Motor fuera de borda dirigitible
Lenkbarer Antrieb



Water Cooled Stinger 20-Turn Electric Motor
Moteur électrique Stinger 20 tours refroidi à l'eau
Motor eléctrico Stinger de 20 vueltas con sistema de refrigeración por agua
Wassergekühlter 20-Turn-Motor Stinger



7.2 Volts of Power!
Tension de 7,2 volts !
¡7.2 voltios de potencia!
7,2 Volt Leistung!

TRAXXAS
THE FASTEST NAME IN RADIO CONTROL®